

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper GREAT CONSOL INTERNATIONAL FORWARDING (NINGBO) CO., LTD 27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA NO.118 DALIANG STREET, HAISHU DISTRICT, *		B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUN8465A8JY678		Booking No. 8NGB005678	
Consignee INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**		Export References RFC-CN: INT961206ES7 RFC-N1: INT961206ES7 LLOYDS LIST: 9718105 INTBL: NG005678			
Notify Party (see cl. 8) INTERTEAM, S.A. DE C.V. COLIMA 114-201 COL. ROMA C.P 06700 MEX CITY TAX ID: INT-961206-ES7 TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***		Forwarding Agent-References HAMBURG SÜD REVALIDADO Conforme con la A.A. Point and country of origin B/M. China (Cma Mekong 804E)			
Place of Receipt*		Pre-carriage by*		Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge Fecha de Arribo 18 Feb 2018 Manzanillo, Col. Contract 15 Feb 2018 (SUDUN8465A8JY678-C21)	
Port of Loading NINGBO CN		Ocean Vessel CMA CGM MEKONG		Voyage 804 E	
Port of Discharge MANZANILLO MX		Place of Delivery*		Document to be released at NINGBO CN	
Freight payable at NINGBO CN		Mode Load Area		Mode Disch. Area	
Marks & Nos.		Cont./Seal Nos.		No. of Pkgs.	
Description of Goods		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER		Gross Weight	
Measurement					

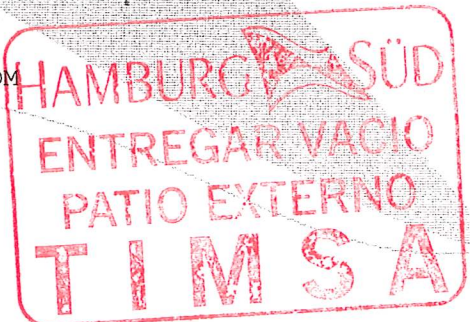
THE NAME OF THE CARRIER AS PER CLAUSE 1 OF THE TERMS AND CONDITIONS FOR CARRIAGE WAS CHANGED TO:
 HAMBURG SUDAMERIKANISCHE DAMPFSCHEIFFAHRTSGESELLSCHAFT APS & CO
 KG ON 30 NOVEMBER 2017.

 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

SUDU8851428
 Seal-Numbers
 H7281887
 Tare: 3860 KG
 Size: 40' Type: HC
 Cnt. Ld.: FCLFCL
 N/M

487 PKGS
 BRASS VALVES
 ELECTRIC HOIST
 GEAR
 CARBURETOR
 STICKERS
 5PC COSMETIC BRUSH SET,
 COSMETIC BRUSH, 9PC COSMETIC BRUSH SET
 FABRIC 54082210 THIS SHIPMENT CONTAINS
 NO WOOD
 HIGH REFLECTIVE YARN
 CONTACT LENS MATE CASE
 GROMMET
 GROMMET
 MATING RINGS
 *NINGBO, CHINA, 315000
 *TEL: 86-574-27673668
 *FAX: 86-574-27673768
 *TAX ID: 330203784330824
 *EMAIL: SOUTHAMERICAN@GREATCONSOL.COM
 *ATTN: JIANGYING
 **52087989
 **ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 **EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX
 ***52087989
 ***ATTN: LUCIA RODRIGUEZ
 ***EMAIL:
 LUCIA.RODRIGUEZ@INTERTEAM.COM.MX

18038.500 KGS 46.038 M3



SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Page: 1 of 2 **SEA-WAYBILL not negotiable**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.1b))	SHIPPED ON BOARD: 29.01.18
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue

NINGBO CN
 29.01.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
 Hamburg Süd

as CARRIER

SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper
GREAT CONSOL INTERNATIONAL
FORWARDING (NINGBO) CO., LTD
27/F, B-BUILDING OF CENTURY PLAZA
NO.118 DALIANG STREET, HAISHU
DISTRICT, *

B/L No. (also to be used as payment ref.)	Booking No.
SUDUN8465A8JY678	8NGB005678

Consignee
INTERTEAM, S.A. DE C.V.
COLIMA 114-201 COL. ROMA
C.P 06700 MEX CITY
TAX ID: INT-961206-ES7
TEL: 5255-55149897 FAX: 5255**

Export References
RFC-CN: INT961206ES7
RFC-N1: INT961206ES7
LLOYDS LIST: 9718105

INTBL: NG005678
Forwarding Agent-References

Notify Party (see cl. 8)
INTERTEAM, S.A. DE C.V.
COLIMA 114-201 COL. ROMA
C.P 06700 MEX CITY
TAX ID: INT-961206-ES7
TEL: 5255-55149897 FAX: 5255***

not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Port of Loading NINGBO CN	Ocean Vessel CMA CGM MEKONG	Voyage 804 E
------------------------------	--------------------------------	-----------------

contract

Port of Discharge MANZANILLO MX	Place of Delivery*
------------------------------------	--------------------

Document to be released at NINGBO CN	Freight payable at NINGBO CN
---	---------------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

487 PACKAGES

18038.500 KGS 46.038 M3

SHIPPERS LOAD & COUNT & SEAL &
STOW
FREIGHT PREPAID
"MERCHANT WARRANTS THAT THE INFO
RMATION PROVIDED IN THIS B/L IS
ACCURATE AND ACCEPTS RESPONSIBIL
ITY FOR ANY COSTS, FINES, DELAYS
AND PENALTIES IMPOSED AGAINST TH
E CARRIER FOR FAILURE TO COMPLY
UNDER THE ISPS CODE"

Agreement No. (s) : LCNC7002759-00004

2/1

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 29.01.18
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

NINGBO CN
29.01.18

Signed by Hamburg Süd (China) Limited as agent for
Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWS 01-17